



STADT
ASCHAFFENBURG



Která lékařská ordinace mluví mým jazykem?

Seznam ordinací pro Aschaffenburg





Milé občanky, milí občané,
milí návštěvníci,

velmi nás těší, že Vám můžeme představit lékařskou
brožuru města Aschaffenburgu s titulem
„Která lékařská ordinace mluví mým jazykem?“ Tímto
nabízíme podporu turistům a novým přistěhovalcům.

Lidé, kteří německou řeč ještě neovládají se ji naučí
různými cestami, např. jako příslušník nějakého spolku,
člen nějaké dobrovolné organizace nebo návštěvou

integračního kursu. Tyto jazykové znalosti postačují většinou pro normální situace všed-
ního dne. Někdy ale chybí speciální slovníček.

Ke scénáři, ve kterém je plynulá komunikace nutná, patří například návštěvy u lékaře.
Tady je znalost jazyka pro pohovor s lékařkami a lékaři nezbytná. I pro pochopení
německého zdravotního systému a daných kulturních situací je jisté vystupování v dané
řeči rozhodující.

Tahle brožura je příručkou, ve které najdete kontaktní data lékařských ordinací,
porodních asistentek a terapeutů v Aschaffenburgu, ve kterých mluví lékaři, lékaři
a nebo lékařský personál různými jazyky.

V mnoha případech ovládají lékaři a lékaři daný cizí jazyk sami. To je k poznání
na hvězdičce u uvedeného jazyka. Když tato chybí, ukazuje to na to, že někdo ze
spolupracovníků při potřebě překlad pro Vás převezme.

Jestliže musíte navštívit lékaře, který nemluví Vaším jazykem, můžou si lékařské
praxe nebo Vy osobně vyžádat zprostředkovatele jazyka a kultury na překlad u řízení
integrace města Aschaffenburgu.

Samozřejmě nás můžete kontaktovat i v jiných integračních krocích, stejně tak i při
výběru vhodného kurzu němčiny.

Váš

Jürgen Herzing
Starosta

ZPROSTŘEDKOVATELÉ JAZYKA A KULTURY MĚSTA ASCHAFFENBURGU

Když musíte jít do lékařské ordinace, ve
které se nemluví Vaší řečí, mohou Vám
bezplatně pomoci zprostředkovatelé jazy-
ka a kultury.

Tito zprostředkovatelé jazyka a kultury
jsou minimálně ve dvou kulturách doma
a ovládají nejen svou mateřskou řeč,
ale i německou plynule. Jelikož spadají
pod povinnost mlčení, můžete jím plně
důvěřovat.

Požádejte lékařské zaměstnance při
sjednávání termínu, aby si vyžádali u
řízení integrace (Integrationsmanagement)
zprostředkovatele jazyka a kultury.
Nejlépe na E-Mailovou adresu:
skv@aschaffenburg.de

Pokud to není možné, můžete si tohoto
zprostředkovatele jazyka a kultury
vyžádat i osobně, a to v pracovní době:
Každé pondělí od 12:00 do 15:00 hodin
radnice Aschaffenburgu
(Dalbergstraße 15, 63739 Aschaffenburg)
Místnost 217

Váš požadavek by měl být doručen
u řízení integrace nejpozději sedm
dnů před Vaším předpokládaným
lékařským termínem.

OBSAH PODLE OBORU

- 4 Všeobecné lékařství, Praktičtí lékaři
- 6 Oftalmologie
- 7 Chirurgie
- 8 Diabetologie
- 9 Gynekologie, Porodnictví
- 10 Gastroenterologie
- 11 Kožní a pohlavní choroby
- 12 Porodní asistentky
- 13 Interní lékařství Interní lékařství
- 15 Medicína dětí a mládeže
- 16 Psychoterapie dětí a mládeže
- 17 Nervová léčba, Neurologie, Psychiatrie
- 18 Nukleární medicína
- 19 Onkologie
- 20 Orthopedie
- 21 Psychologická psychoterapie
- 22 Revmatologie
- 23 Urologie
- 24 Zubní lékařství
- 27 Zubní lékařství, Ortodontie
- 28 Zdravotní úřad, Kliniky



V tomto seznamu jsou jmenovány ordinace, které na náš průzkum reagovaly a s jeho vydáním souhlasily.

Rádi přijmeme i další ordinace. Budeme Vám vděční, když nám sdělíte změnu adresy či jazyka a to majlem na integrationsbuero@aschaffenburg.de

Co znamená ta hvězdička u daného jazyka?

např.: Anglicky*: V této ordinaci mluví alespoň jeden z lékařů tímto jazykem.

Anglicky: Tímto jazykem mluví jeden ze spolupracovníků.

IMPRESSUM

Herausgeber

Stadt Aschaffenburg
Büro des Oberbürgermeisters
Integrationsmanagement
Dalbergstraße 15
63739 Aschaffenburg
06021- 330 12 07
integrationsbuero@aschaffenburg.de
www.integration-aschaffenburg.de

Redakce

Fairous Al Mohanna
Ipek Çiftçi

Důkaz snímku

Titulový snímek: colourbox.de,
Strana 2: Björn Friedrich

Design

Elvira Roupp

7. přepracované a rozšířené vydání
Stand 2022

Město Aschaffenburg děkuje zprostředkovatelům jazyka a kultury za dobrovolný překlad této brožury.

Die Ehrenamtlichen Sprach- und Kulturvermittelnde der Stadt Aschaffenburg haben diesen Text übersetzt. Mehr Infos finden Sie unter: www.integration-aschaffenburg.de

OBSAH DLE JAZYKA

Albánsky	4, 5, 14, 25
Amharský	13, 18
Anglický	4 – 27
Arabský	24, 25, 26, 27
Bengálský	13
Bosenský	5, 8, 13, 14
Česky	25
Francouzský	4, 7, 8, 10, 13, 15, 19, 21, 24, 25, 27
Chorvátský	5, 8, 13, 14
Italský	5, 7, 8, 13, 14, 21, 26
Litevský*	25
Maďarský	4, 11, 24, 25
Malajský*	6
Norský*	26
Perský*	18, 24, 27
Polský	4, 5, 6, 7, 14, 25
Portugalský	9, 16, 21
Rumunský	4, 8, 24, 25
Ruský	4, 6, 7, 8, 9, 11, 15, 24, 25, 27
Řecký	25
Slovenský	25
Srbský	5, 8, 13, 14, 24
Španělský	6, 9, 17, 24, 25, 26
Švédský	26
Tigrinský	13, 18
Turecký	4, 5, 6, 8, 9, 10, 13, 14, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 27



Všeobecné lékařství, Praktičtí lékaři

Dr. med. Andreas **Abramczuk**

Naturopatická léčba,
Homeopatie, Akupunktura,
Psychoterapie

📍 Maintalstraße 37
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 - 99 66 44
📠 06028 - 99 66 45

Polsky*

Turecky (Mo, Di, Do, Fr. Nachmittag)



Dr. med. Dipl. biol.
Stephan **Bartmann**
Sussane **Doll**

📍 Herrleinstraße 43
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 222 89
📠 06021 - 159 61
✉ praxis@dr-bartmann.de
🌐 www.dr-bartmann.com

Albánsky
Anglicky*
Turecky



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Robert **Löwer**
Dr. med. Jutta **Edelmann**

📍 Bustellstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 154 63
📠 06021 - 154 73

Anglicky*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Robert **Ritter**
Dr. med. Melitta **Martini**

📍 Würzburger Straße 172
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - 29 90 00
📠 06021 - 299 00 11

Anglicky*
Maďarsky
Rumunsky
Rusky



Allgemeinmedizinische Praxis

Dr. med. Heike **Türke**

Všeobecná medicína, Homeopatie,
Výživová medicína
Patrycja **Schürmann**
Všeobecná medicína,
Naturopatická léčba

📍 Weidenweg 9
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 890 47
📠 06021 - 836 03
✉ hausarzte.nilkheim@gmail.com
🌐 www.hausarzte-nilkheim.com

Polsky*



Dr. med. Jochen **Franz**
Výživová medicína, Diabetologie,
Sportovní medicína, Chiropraxie,
Potápěčská medicína,
Interní lékařství

📍 Burchhardstraße 9
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 44 10
📠 06021 - 42 13 46
☎ 0173 - 535 34 46
✉ info@doktor-franz.de
🌐 www.doktor-franz.de

Anglicky*
Francouzsky*
Rumunsky
Rusky
Turecky



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Leif **Reefschläger**
Sportovní, Všeobecná,
Pohotovostní medicína

📍 Marienbader Straße 4
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 891 89
✉ info@praxis-reefschlaeger.de
🌐 www.praxis-reefschlaeger.de

Anglicky*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Christof **Rehbein**
Dr. med. Anke **van der Does**

📍 Weißenburger Straße 20-24
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 120 71
📠 06021 - 120 73
✉ info@internist-ab.de
🌐 www.internist-ab.de

Anglicky*
Francouzsky*



Hausärztliche Praxis

Swetlana **Steinke**

📍 Herstattstraße 14
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 231 83
📠 06021 - 12719
✉ praxissteinke@web.de
🌐 www.arztpraxis-steinke.de

Rusky*



Dr. med. Heidrun **Hammer-Tschepe**

Lékařky, Praktická lékařka,
další vzdělání: Obvodní lékař,
Psychosomatická péče

📍 Ludwigsallee 36
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 938 38
📠 06021 - 98 01 48

Anglicky*
Francouzsky*





Všeobecné lékařství, Praktičtí lékaři

Dr. med. Martin **Lange**
Dr. med. Maren **Schmitt**
Vnitřní lékařství – Diabetologie,
Paliativní medicína,
Výživová medicína,
Internista
Všeobecná medicína
📍 Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **211 05**
📠 06021 - 211 07
✉ info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de

Anglicky*
Bosensky
Chorvátsky
Italsky
Srbsky



Dr. med. Hans-Joachim **Roth**
Internist, Všeobecná medicína
📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **268 84**
📠 06021 - 268 40

Anglicky*



Dr. Anton **Stieglmayr**
Všeobecná medicína
📍 Molkenbornstraße 3
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - **33 59 06**
📠 06021 - 33 59 07

Anglicky*



Jürgen **Schulz**
📍 Würzburger Straße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **226 63**
📠 06021 - 21 19 13
✉ info@allgemeinmedizin-
aschaffenburg.de
🌐 www.allgemeinmedizin-
aschaffenburg.de

Anglicky*



Dr. med. Joachim **Meixner**
Všeobecná medicína
📍 Bussardweg 52
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - **42 15 73**
📠 06021 - 42 15 71

Albánsky
Anglicky*
Polsky
Turecky



Dr. med. Constantin **Sommer**
Dr. med. Alexander **Milnik**
Všeobecná medicína, Diabetologie,
Innere Medizin
📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **271 03**
📠 06021 - 21 95 22
✉ info@sommer-milnik.de
🌐 www.sommer-milnik.de

Anglicky*
Turecky





Oftalmologie

Dr. med. Peter **Reinthal**



📍 Dalbergstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **58 13 54**
📠 06021 - 36 22 12

Anglicky*

ReVis Augenklinik

Dr. med Joachim **Puchta**
Dr. med. Andreas **Fischle**
Dr. med. Anke **Reuter**
Dr. med. Natascha **Lipka**
Dr. med. Thomas **Kasper**
Wan-Azlan **Wan-Omar**
Alexandr **Berezin**
Maria **Schönrock**
Veronika **Poullie**
Muhammed **Alzarga**



📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **44 98 70**
📠 06021 - 449 87 11
✉ info@revis.de
🌐 www.revis.de

Anglicky*
Malajsky*
Polsky
Rusky*
Španělsky*
Turecky



Chirurgie

Chirurgie

Christian **Zemsch**

📍 Goldbacher Straße 68
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **243 67**

📠 06021 - 21 89 02



Anglicky*

Italsky

Polsky

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Jürgen Jakob **Sauber**

Dr. med. Konstanze **Kallmann**

📍 Hofgartenstraße 6
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **30 31 00**

✉ anmeldung@venenzentrum-main.de



Anglicky*

Francouzsky*

Rusky



Diabetologie

Dr. med. Jochen **Franz**
Výživová medicína, Diabetologie,
Sportovní medicína, Chiroprapie,
Potápěčská medicína,
Interní lékařství

📍 Burchhardstraße 9
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 44 10
📠 06021 - 42 13 46
📞 0173 - 535 34 46
✉ info@doktor-franz.de
🌐 www.doktor-franz.de

Anglicky*
Francouzsky*
Rumunsky
Rusky
Turecky



Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Gerhard **Klausmann**
Dr. med. Martine **Klausmann**
Dr. med. Inga-Nadine **Kummer**
Dr. med. Silke **Schirmacher-Memmel**
Dr. med. Zuzana **Miklasová**
Dr. med. Ariane **Brogsitter**
Diabetologie, Gastroenterologie,
Hematologie, Onkologie,
Vnitřní lékařství, Výživová medicína,
Paliativní medicína
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 342 70
📠 06021 - 34 27 20
✉ info@fi-ab.de
🌐 www.fachinternisten-aschaffenburg.de



Anglicky*
Francouzsky*
Turecky

**Gastroenterologische
Gemeinschaftspraxis**
PD Dr. med. Hardi **Lühns**
PD Dr. med. Ralph **Melcher**
Prof. Dr. med. Wolfgang **Fischbach**
Dr. med. Karl **Metz**
Dr. med. Caroline **Noé**
Dr. med. Oliver **Tabarelli**
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 47 80
📠 06021 - 44 47 850
✉ praxis@gastro-ab.de
🌐 www.gastro-ab.de



Anglicky*
Turecky

Dr. med. Martin **Lange**
Dr. med. Maren **Schmitt**
Vnitřní lékařství – Diabetologie,
Paliativní medicína,
Výživová medicína, Internista
Všeobecná medicína
📍 Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 211 05
📠 06021 - 211 07
✉ info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de



Anglicky*
Bosensky
Chorvátsky
Italsky
Srbsky

Dr. med. Constantin **Sommer**
Dr. med. Alexander **Milnik**
Všeobecná medicína, Diabetologie,
Vnitřní lékařství
📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 271 03
📠 06021 - 21 95 22
✉ info@sommer-milnik.de
🌐 www.sommer-milnik.de



Anglicky*
Turecky



Gyneekologie, Porodnictví

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Ulrich **Graßhoff**

Dr. med. Bettina **Schubring**

📍 Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **265 65**

☎ 06021 - 21 90 08

✉ anmeldung@drgrasshoff.de

🌐 www.drgrasshoff.de

Anglicky*

Rusky*



Dr. med. Beate **Sandkamp**

Tanja **Seibert**

Thecla **Kissel**

📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **580 14 90**

✉ praxis@frauenaerztinnen-ab.de

Anglicky*

Portugalsky*

Rusky

Španělsky*

Turecky



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Oliver **Lang**

Dr. med. Christian **Baumgärtner**

📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **221 22**

☎ 06021 - 21 89 49

✉ info@gyn-ab.de

🌐 www.gyn-ab.de

Anglicky*

Turecky



Elena Rupp

📍 Dinglerstraße 8
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **22 71 5**

☎ 06021 - 22 76 0

✉ info@frauenaerztin-aschaffenburg.de

🌐 www.frauenaerztin-aschaffenburg.de

Rusky*





Gastroenterologie

Gastroenterologische Gemeinschaftspraxis



PD Dr. med. Hardi **Lührs**

PD Dr. med. Ralph **Melcher**

Prof. Dr. med. Wolfgang **Fischbach**

Dr. med. Karl **Metz**

Dr. med. Caroline **Noé**

Dr. med. Oliver **Tabarelli**



📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 44 47 80

📠 06021 - 44 47 850

✉ praxis@gastro-ab.de

🌐 www.gastro-ab.de

Anglicky*
Turecky

Gemeinschaftspraxis



Dr. med. Gerhard **Klausmann**

Dr. med. Martine **Klausmann**



Dr. med. Inga-Nadine **Kummer**

Dr. med. Silke **Schirmacher-Memmel**

Dr. med. Zuzana **Miklasová**

Dr. med. Ariane **Brogstetter**



Diabetologie, Gastroenterologie,
Hematologie, Onkologie,
Interní lékařství, Výživová medicína,
Paliativní medicína

📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 342 70

📠 06021 - 34 27 20

✉ info@fi-ab.de

🌐 www.fachinternisten-aschaffenburg.de

Anglicky*
Francouzsky*
Turecky



Kožní a pohlavní choroby

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Markus **Jäckel**

Dr. med. Susanne **Engelhardt-Renner**

Odborní lékaři pro kožní a
pohlavní choroby,

Alergologie

📍 Sandgasse 1

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **216 26**

📠 06021 - 126 68

✉ termin@derma-aschaffenburg.de

🌐 www.derma-aschaffenburg.de

Anglicky*



Dr. Szlava **Füzesi**

Kožní lékař a patolog,

Environmentální medicína

📍 Landingstraße 7

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **225 64**

📠 06021 - 291 08

🌐 www.hautarztpraxis-fuezesi.de

Anglicky*

Maďarsky*

Rusky



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Astrid **Kühn**

Dr. med. Anke **Heipmann-Rieger**

📍 Frohsinnstraße 20

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **286 96**

📠 06021 - 294 42

✉ praxis@hautarztzentrum-
frohsinnstrasse.de

🌐 www.hautarztzentrum-frohsinnstrasse.de

Anglicky*





Porodní asistentky

Hebamme

Barbara **Bartel**



Hubweg 8
63743 Aschaffenburg

0177 - **793 53 55**

kontakt@barbara-bartel.net

Anglicky*



Interní lékařství

Gastroenterologische Gemeinschaftspraxis

PD Dr. med. Hardi **Lührs**
PD Dr. med. Ralph **Melcher**
Prof. Dr. med. Wolfgang **Fischbach**
Dr. med. Karl **Metz**
Dr. med. Caroline **Noé**
Dr. med. Oliver **Tabarelli**
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 47 80
📠 06021 - 44 47 850
✉ praxis@gastro-ab.de
🌐 www.gastro-ab.de

Anglický*
Turecký

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Gerhard **Klausmann**
Dr. med. Martine **Klausmann**
Dr. med. Inga-Nadine **Kummer**
Dr. med. Silke **Schirmacher-Memmel**
Dr. med. Zuzana **Miklasová**
Dr. med. Ariane **Brogsitter**
Diabetologie, gastroenterologie,
hematologie, onkologie,
Interní lékařství, Výživová medicína,
Paliativní medicína
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 342 70
📠 06021 - 34 27 20
✉ info@fi-ab.de
🌐 www.fachinternisten-aschaffenburg.de

Anglický*
Francouzský*
Turecký



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Christof **Rehbein**
Dr. med. Anke **van der Does**
📍 Weißenburger Straße 20 – 24
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 120 71
📠 06021 - 120 73
✉ info@internist-ab.de
🌐 www.internist-ab.de

Anglický*
Francouzský*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Matthias **Thun**
Dr. med. Petra **Eilbacher**
Dr. med. Axel **Brauer**
Dr. med. Christina **Kläffling**
Rheumatologie a angiologie
📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 07 88
📠 06021 - 44 07 89
✉ mail@mvzab.de
🌐 www.rheumapraxis-aschaffenburg.de

Anglický*



Dr. Mathias **Göbel**
Specialista interního lékařství a
kardiologie

📍 Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 254 10

Anglický*
Bosenský
Chorvátský
Srbský



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Matthias **Rölke**
Dr. med. Peter **Rückert**
Pneumologie, alergologie
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 246 96
📠 06021 - 21 90 61
✉ info@lungenpraxis-ab.de
🌐 www.lungenpraxis-ab.de

Anglický*
Francouzský*
Italský



Gemeinschaftspraxis MVZ Aschaffenburg

PD Dr. med. Harald **Rau**
Dr. med. Kbrom **Goitom**
Dr. med. Heinrich **Kahles**
Jennifer **Staudt**
Dr. med. Dorothea **Schlesinger**
Dr. med. Matthias **Thun**
Dr. med. Axel **Braner**
Dr. med. Petra **Eilbacher**
📍 Ludwigstraße 2
Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 77 98 - 0
📠 06021 - 44 77 98 44
✉ mail@nukendo.de
🌐 www.nukendo.de

Amharský*
Anglický*
Tigrinský*



Dr. med. Kishor **Lahiri**
Ordinace pro celistvou
kardiologii-angiologii

📍 Frohsinnstraße 26
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 150 77 - 0
📠 06021 - 150 77 15
✉ info@kardiologie-rex.de
🌐 www.kardiologie-rex.de

Anglický*
Bengálský*
Francouzský*
Turecký





Interní lékařství

Dr. med. Martin **Lange**
Dr. med. Maren **Schmitt**
Vnitřní lékařství – Diabetologie,
Paliativní medicína,
Výživová medicína,
Internista,
Všeobecná medicína
📍 Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **211 05**
📠 06021 - 211 07
✉ info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de



Dr. med. Hans-Joachim **Roth**
Všeobecná medicína
📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **268 84**
📠 06021 - 268 40



Anglicky*

Anglicky*
Bosensky
Chorvátsky
Italsky
Srbsky

Dr. med. Joachim **Meixner**
Hausarzt
📍 Bussardweg 52
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - **42 15 73**
📠 06021 - 42 15 71



Albánsky
Anglicky*
Polsky
Turecky



Medicína dětí a mládeže

Dr. med. Sybille **Reising**
Alexander **Bachhuber**
Elisenpalais

📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **260 50**

📠 06021 - 260 70

✉ mail@kinderaerzte-ab.de

🌐 www.kinderaerzte-ab.de



Anglicky*
Francouzsky*
Rusky



Psychoterapie dětí a mládeže

Dipl.-Theol. Dipl.-Soz.-Päd.

Georg **Krämer-Steinecke**

Psychoterapie pro

děti a mladistvé,

Psychoterapie pro dospělé,

Transkulturní supervize a koučování

📍 Lamprechtstraße 3

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **58 16 46**

📠 06021 - **58 16 47**

🌐 www.psychotherapie-kraemer.de



Anglicky*

Portugalsky*

Dipl.-Psych. Alfred **Münz**

Psychologický psychoterapeut,

Psychoterapeut

pro děti a mladistvé

📍 Stadelmannstraße 19

3739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **914 12**



Anglicky*

Portugalsky*

Dipl.-Psych. Rolf **Nickel**

📍 Sandgasse 9

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **21 82 87**

📠 06021 - **21 83 66**

✉ ni.consult@t-online.de

🌐 www.nickel-consult.de



Anglicky*



Nervová léčba, Neurologie, Psychiatrie

Dr. med. Reinhard **Böhlau**
Dr. med. Bernd **Silberbach**
Dr. med. Matthias **Vollhardt**
Dr. med. Petra **Christ**
Dr. Corinna **Schranz**



Odborní lékaři pro neurologii
und psychiatrii

📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **156 78**

☎ 06021 - **230 32**

Anglicky*
Turecky

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. J. C. **Ulzheimer**

Dr. med. Jessica **Herröder**

PD Dr. med. Carsten **Wessig**



📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **44 98 60**

☎ 06021 - 44 98 62 44

✉ praxis@wehofmann.de

Anglicky*
Španělsky*



Nukleární medicína

Gemeinschaftspraxis MVZ Aschaffenburg

PD Dr. med. Harald **Rau**

Dr. med. Kibrom **Goitom**

Dr. med. Heinrich **Kahles**

Jennifer **Staudt**

Dr. med. Dorothea **Schlesinger**

Dr. med. Matthias **Thun**

Dr. med. Axel **Braner**

Dr. med. Petra **Eilbacher**

📍 Ludwigstraße 2
Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **447 79 80**

📠 06021 - 447 79 844

✉ mail@nukendo.de

🌐 www.nukendo.de



Amharsky*

Anglicky*

Tigrinsky*

Dr. Med. Keyvan Sh. **Setani**

Dr. Karl L. **Frenzel**

📍 Sandgasse 1
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **58 00 00**

📠 06021 - 58 00 020

✉ info@nuklearmeddizin-ab.de

🌐 www.nuklearmedizin-frenzel-setani.de



Anglicky*

Persky*

Turecky



Onkologie

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Gerhard **Klausmann**



Dr. med. Martine **Klausmann**



Dr. med. Inga-Nadine **Kummer**

Dr. med. Silke **Schirmacher-Memmel**

Dr. med. Zuzana **Miklasová**

Dr. med. Ariane **Brogsitter**



Diabetologie, Gastroenterologie,

Hematologie, Onkologie,

Vnitřní lékařství,

Výživová medicína,

Paliativní medicína

📍 Ludwigstraße 4

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **580 31 – 0**

🖨 06021 - 580 31 22

✉ info@fi-ab.de

🌐 www.fachinternisten-aschaffenburg.de

Anglicky*

Francouzsky*

Turecky



Orthopedie

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Rupert **Maschke**

Dr. med. Marlena **Stolz**

Dr. med. Antje **Best**

Odborní lékaři pro ortopedii

Chiroterapie,

Sportovní medicína

📍 Elisenstraße 28

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **226 33**

📠 06021 - 21 87 47

✉ praxis@rupert-maschke.de

🌐 www.rupert-maschke.de



Anglicky*



Psychologická psychoterapie

Dipl.-Psych. Alfred **Münz**
Psychologický psychoterapeut,
Psychoterapeut
pro děti a mladistvé
📍 Stadelmannstraße 19
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **914 12**

Anglicky*
Portugalsky*



Dipl.-Psych.
Kathrin **Risser-Knickenberg**
Psychologická psychoterapeutka,
Terapie chování
📍 Strickergasse 21
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **44 18 52**
📠 06021 - 44 18 65

Anglicky*



Dr. med. Astrid **Neuy-Lobkowicz**
Dr. Stephanie **Flörke-Klepper**
📍 Herrleinstraße 45
(Eingang 43)
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **221 69**
📠 06021 - 442 88 33
✉ astrid@neuy.eu
🌐 www.praxis-neuy.de

Anglicky*
Francouzsky*
Italsky*



**Psychotherapeutische
Gemeinschaftspraxis**
Dipl.-Psych. Eva-Maria **Schuck**
Dr. phil. Dipl.-Psych. **Güßbacher**
📍 Schwindstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **159 66**
✉ eva-maria.schuck@t-online.de

Anglicky*



Dipl.-Psych. Rolf **Nickel**
📍 Sandgasse 9
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **21 82 87**
📠 06021 - 21 83 66
✉ ni.consult@t-online.de
🌐 www.nickel-consult.de

Anglicky*





Revmatologie

Dr. med Matthias **Thun**
Dr. med. Petra **Eilbacher**
Dr. med. Axel **Brauer**
Dr. med. Christina **Kläffling**
Revmatologie a Angiologie



📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 07 88
🖨 06021 - 44 07 89
✉ mail@mvzab.de
🌐 www.rheumapraxis-aschaffenburg.de

Anglicky*



Urologie

Dr. med. Patrick **Sawaya**

📍 Ludwigstraße 4
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - **133 55**

📠 06021 - 21 90 01

✉ info@dr-sawaya.de

🌐 www.dr-sawaya.de



Anglicky*



Zubní lékařství

Dr. Alexandra **Adam**
📍 Roßmarkt 12
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **236 41**
📠 06021 - 32 53 99
✉ dr.a-adam@arcor.de
🌐 www.schoene-weisse-zaehne-aschaffenburg.de
🌐 www.zahnfuellung-zahnarzt-aschaffenburg.de
🌐 www.kinderzahnbehandlung-aschaffenburg.de

Rumunsky*

MSc Somaya **Afshar**
Zubní lékařství, Ortodontie
📍 Wernbachstraße 54
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **286 17**
📠 06021 - 21 96 25
✉ kfo@dr-afshar.de
🌐 www.kieferorthopaedie-aschaffenburg.com

Anglicky*
Francouzsky*
Persky*
Turecky*



Dr. med. dent. Veit **Bieber**
📍 Ludwigstraße 21
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **336 00**
📠 06021 - 33 60 60
✉ zahnarzt.dr.bieber@gmx.de

Anglicky*
Rusky
Srbsky
Turecky



Dr. Florian **Eichelsbacher**
📍 Wernbachstraße 36
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **452 24 00**
📠 06021 - 452 24 01
✉ info@zahnarzt-eichelsbacher.de
🌐 www.zahnarzt-eichelsbacher.de

Anglicky*
Turecky



Gemeinschaftspraxis
Dr. Rainer **Kümpel**
Stefan **Kümpel**
Monique **Post**
📍 Spangenberg Weg 12
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - **42 12 53**
📠 06021 - 41 23 96
🌐 www.kuempelpost.com

Anglicky*



Dr. MSc. Krems Samad **Dana**
Zubní lékař, Implantologie
📍 Frohsinnstraße 29
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **283 41**

Anglicky*
Arabsky*
Persky*
Turecky*



Dr. Wolfgang **Everts**
📍 Frohsinnstraße 19
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **229 69**
🌐 www.dr-everts.de

Anglicky*
Turecky



Gemeinschaftspraxis
Dr. Sophie **Lindner**
Karsten **Federbusch**
David **Borgmeier**
📍 Ludwigstraße 4
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **222 83**
✉ borgmeier@hbf-ab.de
🌐 www.zahnaerzteimhauptbahnhof.de

Anglicky*
Španělsky*



Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Dr.med.dent.
Alexander **Mathy**
Dr. med. Dr. med. dent. Martin **Schmidt**
Dr. med. Gabriele
Ebermaier-Schumacher
Odborní lékaři pro chirurgii úst,
čelisti a tváře
Sabine **Theobald**
Dr. med. dent. Julia von **Eichel**
Zubní lékařství
📍 Frohsinnstraße 15
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - **30 69 - 0**
📠 06021 - 30 69 77
✉ mail@mathy.eu

Anglicky*
Francouzsky*
Maďarsky*
Španělsky*





Zubní lékařství

Dr. Ralf **Gerhart**
📍 Frohsinnstraße 12
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 122 50
📠 06021 - 201 70
✉ praxis@dr-gerhart.de
🌐 www.dr-gerhart.de

Anglicky*

Dr. Gabriela **Groß-Kapolnasi**
📍 Sandgasse 1
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 451 23 45
✉ dr.gross-kapolnasi@web.de
🌐 www.dr-gross-kapolnasi.de

Albánsky
Anglicky*
Maďarsky*
Slovensky

Dr. Uwe **Klewitz**
Dr. Heidi **Zühlsdorf**
Katharina **Slowik**
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 225 15
✉ zahnarzt@dr-klewitz.de
🌐 www.dr-klewitz.de

Anglicky*
Francouzsky*
Polsky*



Dr. Maria Ait **Lahrach**
📍 Willigisstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 122 66
📠 06021 - 122 32
✉ praxis@zahn-im-fokus.de
🌐 www.zahn-im-fokus.de

Anglicky
Arabsky*
Francouzsky*



العربية



MVZ Gemeinschaftspraxis
Dr. Torge **Herrmann**
Dr. Eva **Göddeke**
Edita **Schlotmann**
Georg **Rakitzo**
Jan **Zima**
📍 Glattbacher Straße 9
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 31 44
📠 06021 - 45 06 59
✉ info@dr-herrmann-aschaffenburg.de

Anglicky*
Arabsky*
Česky
Litevsky*
Řecky
Rusky
Španělsky*
Turecky



العربية



Dr. Markus J. **Schneider**
Dr. med. dent. Jaqueline **Guth**
Dr. med. dent. Caroline **Ries**
📍 Medicusstraße 21a
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 277 72
📠 06021 - 58 23 00
✉ mjschneider@zahnarzt-am-rosensee.de
🌐 www.zahnarzt-am-rosensee.de

Anglicky*
Francouzsky*
Španělsky



Dr. Hans-Martin **Liehr**
Dr. Simone **Liehr**
Aline **Wilke**
📍 Geschwister-Scholl-Platz 8
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 800 10
✉ info@zahnarzt-blumhardt.de
🌐 www.dr-liehr.de

Anglicky*



Überörtliche Berufsausbildungsgemeinschaft

Klaus **Patzke**
Dr. med. dent Steffen **Patzke**
Ralf **Usherenko**
📍 Rossmarkt 22 – 26
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 32 55 44
📠 06021 - 21 89 37
✉ za.klaus.patzke@googlemail.de
🌐 www.zahnarzt-patzke.de

Albánsky
Anglicky*
Turecky



Dr. Thomas **Seifert**
Mohammed **Hijazi**
📍 Goldbacher Straße 13
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 240 89
✉ zahnarzt.seifert@t-online.de
✉ zahnarzt.hijazi@t-online.de
🌐 www.zahnarzt-seifert.de

Anglicky*
Arabsky*
Rumunsky
Rusky



العربية





Zubní lékařství

Dr. Gerko **Weyen**

📍 Erthalstraße 9
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 242 91

✉ info@zahnarztpraxis-weyen.de

🌐 www.zahnarztpraxis-weyen.de

Anglicky*

Norsky*

Švédsky*



Zahnarztpraxis

Alejandro **Romero**

Orální chirurgie, Implantologie

📍 Schillerstraße 72

63741 Aschaffenburg

☎ 06021 - 474 00

☎ 06021 - 41 24 42

✉ info@zahnarztpraxis-alejandro-romero.de

🌐 www.zahnarztpraxis-alejandro-romero.de

Anglicky

Italsky*

Španělsky*



Zubní pohotovostní služba

Jestliže dostanete bolesti zubů o víkendu nebo o svátcích, obraťte se prosím na zubní Pohotovostní službu.

Začátek: sobota v 00:00 hodin

Konec: neděle ve 24:00 hodin

Která ordinace má pohotovostní službu se dovíte na internetové stránce

🌐 www.notdienst-zahn.de

anebo pod

☎ 06021 - 80 700

Úřední hodiny pohotovosti:

10:00 – 01:00 hodin a

18:00 – 19:00 hodin

Zahnarztpraxis

Dr. Eva **Bieber & Kollegen**

📍 Rüsterweg 21

63741 Aschaffenburg

☎ 06021 - 882 81

✉ eva-bieber@gmx.de

🌐 www.zahnarztpraxis-dr-eva-bieber.de

Anglicky*

Arabsky

Turecky



Zahnarztpraxis

Dr. Frank **Würke & Kollegen**

📍 Dämmer Tor 2

63741 Aschaffenburg

☎ 06021 - 581 59 55

☎ 06021 - 581 59 56

✉ praxis@zahnarzt-wuerke.de

🌐 www.zahnarzt-wuerke.de

Anglicky*





Zubní lékařství, Ortodontesie

MSc Somaya **Afshar**
Zubní lékařství, Ortodoncie
📍 Wermbachstraße 54
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 286 17
📠 06021 - 21 96 25
✉ kfo@dr-afshar.de
🌐 www.kieferorthopaedie-
aschaffenburg.com

Anglicky*
Francouzsky*
Persky*
Turecky*



فارسی



Dr. Holger **Krempel**
Dr. Barbara **Morbach**
Odborní zubní lékaři
pro Ortodoncii
📍 Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 121 22 und
☎ 06021 - 211 44
📠 06021-26690
✉ info@kfo-aschaffenburg.de
🌐 www.kfo-aschaffenburg.de

Anglicky*
Arabsky
Rusky
Turecky



العربية



Dr. MSc. Krems Samad **Dana**
Zubní lékař,
Ortodoncie, Implantologie
📍 Frohsinnstraße 29
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 283 41

Anglicky*
Arabsky*
Persky*
Turecky*



العربية

فارسی





Zdravotní úřad, Kliniky

ZDRAVOTNÍ ÚŘAD

Okresní úřad Aschaffenburg
Zdravotní úřad

📍 Merlostraße 1-3
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 39 41 00

KLINIKY

Klinika Aschaffenburg

📍 Am Hasenkopf
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 32 0
✉ klikum@klikum-aschaffenburg.de

Úřední hodiny:

Pondělí	08:00 – 12:00
Úterý	08:00 – 12:00
Středa	08:00 – 12:00
Čtvrtek	08:00 – 12:00 14:00 – 17:00
Pátek	08:00 – 12:00